

Ленз.

25
40

Мин. Юстиция

Траверсе
Иван Иванович,
адмирал.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ
ВОЕННО-МОРСКОГО ФЛОТА СССР

ТРАВЕРСЕ ИВАН ИВАНОВИЧ, АДМИРАЛ

Фонд № 25

опись № I

1437 1842
1771-1829 г.

1911-12

1911-12

1911-12

1911-12

1911-12

Ф. № 800.

Инвентарная отчетная
франца
морского министра,
члена Государственного
Совета, адмирала
Маркиза Ивана Ивано-
вича де-Траверсе.
1737 - 1847 г.г.

Всего лл 140. старый номер 800.



1737' - 1824.

Договорные документы и
переписка по владениям
Маркиза де Траверсе в Кра-
снослободском уезде 1726-1824. Листов 114.

1) Копии с договоров об отда-
че в наем леса и других
мест. 1726 - 1810 г.г.

л. 1 - 5.

2) Копия с прошения Пензен-
ской Межевой Канторы.
1788 г.

л. 6 - 15.

3) Копии с прошения старо-
сты в Краснослободский
Нижний Земский Суд, с
прошения крестьян на ширь

Маркиза де Траверсе и др.
1799 - 1824 г.г.

л. 16 - 19.

4) Копии с указа Нижегородской
Казенной Палаты,
Пензенского губернского
Правления, с Высочайшего
Указа Правительствующе-
му Сенату 1798 - 1814 г.г.

л. 20 - 47.

5) докладные записки Уп-
равляющего имениями
Петра Говэна по поводу жа-
лоб на него крестьян; о вели-
чине теля и проч. 1810 -
- 1823 г.г.

л. 48 - 76.

6) реестр ревизских душам
в селъ Синдорово; реестр
магазинному казенному
хлебу и проч. 1823 г.

л. 77 - 88.

7) Письма: Вадора Голуб-
цова, вице-губернатора
Евреинова, Ст. Сов. Колоколь-
цова и др. 1799 - 1810 г.г.

л. 89 - 98.

8) Выписки с писмовых ме-
жевых книг 1792 г.

л. 99 - 114.

2. 1737-1777. Подлинный квитанция
Новгородской губернской
Канцелярии о принятии
подушного сбора 1737-1777
Листы 3, 11, 31, 40 и 45? -
- копии.

43 документа.

Лист 45.

3. 1758-1780. Хозяйственная книга по-
лицика Блажна.

Листов 34.

4. 1771? Собственноручные выписки
Маркиза де Траверсе об
исторических данных Эне-
педизии к северному по-
люсу и об открытиях рус-
ских на севере. (на фран-
цузск. яз.)

Листов 8.

СФ

5. 1772-1827. Списки с писем, адресо-
ванных судящим ли-
цам в алфавитном по-
рядке:
18 списков.

Листов 37.

1) Шесть писем управляющему имением Синдорово Петру Ивановичу Говену; (три письма от 1811 г. из СПб.; три письма от 1812 г. из СПб.) Все письма написаны на русском яз., но разными почерками. л. 1-15.

2) Князю Григорию Алексеевичу? одно письмо на русском яз. от 1797 г. из Краснободска. л. 16-17.

3) Князю Григорию Сергеевичу Голицыну от 1811 г. на русск. яз. из СПб. л. 18-19.

4) Дмитрию Ефимовичу? от 1795 г. на русск. яз. от Харитона Мав...? л. 20-21.

5) Дмитрию Ефимовичу и Анну Михайловну? от 1789 г. на русском яз. от Андрея? л. 22.

6) Ивану Григорьевичу? от 1772 г. из Дес на русск. яз. л. 23.

7) Карлу Карловичу? от 1813 г. на русск. яз. л. 24.

- 8) Клементьеву Ивану Михайловичу от 1827 г. из Луцк на русск. яз. л. 25-28.
- 9) Константины Степановичу? от 1805 года из Одессы на русск. яз. от т...? л. 29.
- 10) Павлу Васильевичу? не датировано, на русск. яз. л. 30-31
- 11) Павлу Евграфовичу? не датировано, на русск. яз. от Михаила Р...? л. 32-33.
- 12) Маркизу Александру Ивановичу траверсе. л. 34-35.
- 13) неизвестному лицу от 1819 г. от Якова Дьяконова на русск. яз. л. 36-37.

6. 1778?

Выписка на французск. яз.
из описаний путешествия к
тенебрическому мису;
 и ней приложена выписка от 1783 г. о причинах, вызывающих помрачение ртути в барометре,

в сиречь, когда воздух насы-
щен парами.

л. 1-7.

СФ

7. 1785-1804. Подписные квитанции Лук-
скаго Уздского Казначейства
о сборе подписных денег.
45 документов.

листов 45.

8. 1787-1824. Дюловия Бушаи Марки-
за де Траверсе по делам
флота: различные за-
метки о величии мор-
ских сил, о перевозе войск
в Пруссиию и др.; введо-
мости купленным деревом
для шалт, каменной ар-
тиллерий в германских
портах, материалов, по-
требных для обшивки палуб
фрегата, инвентаря Дельо
Черноморскаго флота, благо-
надешных для плаванія судов,
кошик с сукон, нужных для
команды и др.; копии с рапор-
тов в Государств. Адмиралт.

Коммерцию и др; Копии указа
Казанской адмиралт. Кон-
торы, сравнительной та-
блицы кораблей в отноше-
нии металла и цинк, обяза-
телей погных сигналов и
проч; обмеры глубины во-
ды в фьокто Кошевой, в
Спасско и друг.

Листов 144.

9. 1788 - 1821гг.

Одиночные письма Марки-
зу де Траверсе от ситдую-
щих лиц (в алфавитном
порядке):

Листов 88.

СФ

57 писем.

- 1) от Аракчеева на русск. яз.
- 2) " Великслаузенка на русск.
яз. от 1821 г.
- 3) " Бервица на франц. яз.
от 1806 г. из Пирей.
- 4) " Бахметева на русск. яз.
от 1804 г. из Корфи.
- 5) " Бергерена на франц.
яз. от 1803 г. из Рима.
- 6) " Бришмера на русск. яз.
от 1807 г.

- 7) от Вилемъ на франц. яз.
от 1802 г. из Пензы.
- 8) " Теризога де Висанс на
франц. яз. от 1810 г. из СПб.
- 9) " Власевичъ Алексѣя на русс-
ском яз. от 1808 г. из Се-
вастополя.
- 10) " Князя Татарина на франц.
яз. от 1805 г. из Москвы.
- 11) " Гейншца Осипа на русск.
яз. от 1809 г. из Одессы.
- 12) " Говорова Ивана на русск.
яз. от 1807 г. из Севасто-
поля.
- 13) " Князя Голицына на
франц. яз. от 1803 г. из
Москвы.
- 14) " Головачева Павла на русс-
ск. яз. от 1807 г. из Сева-
стополя.
- 15) " Графа Людовика на русск.
яз. от 1807 г. из лагеря
при р. Арпалатъ.
- 16) " Князя Долгорукова
Григорія на русск. яз.
от 1808 г. из Дюдовизина.
- 17) " Дюкенъ на франц. яз.

- от 1804 г. из Парижа.
- 18) От Кампеклаузена на франц. яз. от 1804 г. из Петербурга.
 - 19) " Кампиона на франц. яз. от 1804 г. из Парижа.
 - 20) " де Кастей на франц. яз. от 1805 г. из Херсона.
 - 21) " Кювалева на франц. яз. от 1821 г. из Архангельска.
 - 22) " Кюстермана на франц. яз. от 1806 г. из СПб.
 - 23) " Кононова на русск. яз. от 1821 г.
 - 24) " Графа Козубов на русском яз. от 1806 г.
 - 25) " де Курцута на франц. яз. от 1802 г. из СПб.
 - 26) " Кутузова на франц. яз. от 1807 г.
 - 27) " Кушелева на франц. яз. от 1806 г. из Киева.
 - 28) " Лашапелль на франц. яз. от 1803 г. из Варшавы.
 - 29) " Леонтовила на русск. яз. от 1805 г. из Николаева.

- 30) От Люжерна (?) на франц.
яз. от 1788г. из Версаля.
- 31) " Машина Уинорид на рус-
ск. яз. от 1807г. под
Измаилом.
- 32) " Барона Мейендорфера на
франц. яз. от 1816г. из
Ревеля.
- 33) " Мурба на франц. яз.
от 1804г. из Одессы.
- 34) " Графа Мушкина-Пушки-
на-Брюса на франц.
яз. от 1807г. из СПб.
- 35) " Графа Мушкина-Пушки-
на Александра на франц.
яз. от 1804г. из Каффы.
- 36) " Керьшикина на франц.
яз. от 1820г. из Франкен-
баума.
- 37) " Барона Николаи на франц.
яз. из Стокгольма.
- 38) " Корберга на франц. яз.
от 1816г. из Ревеля.
- 39) " Ньюмана Самуила
на англійск. яз.
- 40) " Барона Огез на франц.
яз. от 1806г. из СПб.

- 41) От Пиктмена на франк.
яз. от 1809 г.
- 42) " Преве де Люмиане
копия писма на франк.
яз. от 1794 г.
- 43) " Пушина на русск. яз.
от 1806 г. из Севастопо-
ля.
- 44) " де Риба Андро на франк.
яз. от 1807 г. из Одессы.
- 45) " де Риба Феликса на франк.
яз. от 1807 г. из Одессы.
- 46) " Самборскаго Андрея на
английск. яз. от 1808 г.
из Стратиматовки.
- 47) " Саралева Гаврилы
на русск. яз. от 1818 г.
- 48) " Скирневскаго на франк.
яз. от 1807 г. из Севастопо-
ля.
- 49) " Мелескиецкого на рус-
ск. яз. от 1807 г. из Одес-
сы.
- 50) " Митова Николая на
русск. яз. от 1805 г. из
Севастополя.
- 51) " Томафа на франк. яз.

- от 1805 г. из СПб.
- 52) От Ушакова Осотова на
русск. яз. от 1804 г.
- 53) " Фуркада на франц.
яз. от 1803 г. из Осодо-
ви.
- 54) " Чезинаева на франц.
яз. от 1805 г. из Ви-
заветполя.
- 55) " Графа д'Эйлара на фран-
цузск. яз. от 1804 г. из
Лондона.
- 56) " Желя на франц. яз. из
Одессы.
- 57) " Вестергарда на франц.
яз. от 1804 г.

10. 1793-1798. Книга сметных и расходных
записей.

Листов 63.

11. 1795-1828. Копии Высочайших Указов:
Правительствующему Се-
нату от 1795, 1797 и 1817 г.;
именного Высочайшаго Указа
Генерал-Лейтенанту Штейн

целю от 1812г; распоряжений от двора Его Императ. Величества от 1816г.; списка из свитка Государыни Александры Феодоровны во время путешествия 1828 года.

Листов 11.

12. 1797-1799гг. О мукомольных мельницах в деревнях Маркиза де Траверсе:

Листов 18.

1) Выписка о пожаловании Маркизу де Траверсе села Синдврова и деревни Колотинной в 1797г.

л. 1.

2) Прошение на Высочайшее имя от 1797г. за подписью Маркиза де Траверсе.

л. 2-3.

3) Копия с прошения на Высочайшее имя повторенного Маркиза де Траверсе Василия Петровича Зотова от 1798г.

л. 4-6.

4) Вторичное письмо за подписью Маркиза де Траверсе на имя Василия Петровича Зотова от 1799г.

л. 7-8.

5) Копія с указа правитель-
ствующаго Сената о муко-
мольных мельницах от 1798г. л. 9-10.

6) Копія со справки, выдан-
ной Нижегородской Камер-
ной частью о мельницах
в селѣ Викторовѣ. 1798? л. 11-12.

7) Выписка из предписанія
Нижегородской Казенной Па-
латы в здѣшнюю Камерную
Часть о двух мукомольных
мельницах. 1798? л. 13-14.

8) Копія с постановленія Са-
ратовской Казенной Палаты
о двух мельницах от 1797г. л. 15-18.

13. 1798г.

Доклад 2-на де ла Кудрѣ о ре-
зультатах опытов над раз-
ными сортами раститель-
ной муки, выдѣлываемой в
Оттензенѣ; на франц. яз. листов 40.

14. 1799-1817г.

О запасном хлѣбѣ в казен-
ных магазинах в имѣніи
Романино. листов 19.

1) Два письма кь кому Мат-
втю Михайловичу: одно по-
длинное от Алексея Ва-
симовича Кашкарова от
1815 г.; другое - список с
письма от Маркиза де
Траверсе от 1815 г.

л. 1-3.

2) Выписка из письма к
Алексию Васимовичу Каш-
карову от 1815 г. (без
подписи).

л. 4.

3) Выписка из письма о
запасном хлебо от Мар-
киза де Траверсе к Мат-
втю Михайловичу и Ки-
сифору Изотовичу от 1815 г.

л. 5.

4) Письмо от Philipp'a
Weskrooth'a от 1815 г. без
адресата.

л. 6-7.

5) Выписка из предписания
Маркиза де Траверсе Ста-
роетю Петру Паккратье-
вичу от 1816 г.

л. 8-10.

6) Подлинное письмо Ста-
роетю Петра Паккратье-
ва к Маркизу де Травер-
се от 1816 года.

л. 11-12.

7) Подлинное письмо Петра Григорьевича Базанина Степану Андреевичу Кузнецову от 1817 г.

л. 13-15.

8) Выписки из положений и указа 1799 г. о западном хитовь в малазниках.

л. 16-18.

15. 1800-1804 г. Приходо-расходная книга по имению Романшино.

Листов 69.

16. 1801-1802 г. Дневник Маркиза И. И. де-Траверсе на русск. яз.

Листов 19.

СФ

17. 1801-1817 г. Дело Маркиза де Траверсе о мельнице с уральскими крестьянами деревни Колотинской Краснослободск. уезда Пензенск. губ.

Листов 24.

1) Дво выписки на русск. яз. из писем управляющего Ренне'а Грашви'а от 1816 г.

л. 1-3.

2) Копия с рожетия Пензенской Палаты Ураждан-

скаго суда по дѣлу о мель-
ницѣ. л.4-6.

3) Список с доверенности,
данной Маркизом де Тра-
версе на получение копии
постановлений 8^{го} депар-
тамента Правительств.
Сената; от 1816г. л.7.

4) Копия постановлений 8^{го}
департ. Правительств. Се-
ната по дѣлу о мельни-
цѣ Маркиза де Траверсе л.8-9.

5) Письмо управляющаго
Регле'а Давин'а к Марки-
зу де Траверсе от 1817г;
к нему приложен план се-
ла Синдорова и деревни Ко-
лопиной с дополнительны-
ми объезженіями. л.10-13.

6) Записка Петру Говану по
дѣлу о мельницѣ от 1817г. л.14.

7) Копии указов Импер. Алек-
сандра I из Правительств.
Ющаго Сената от 1801, 1804,
1810, 1816 г.г. л.15-23.

8) Копия с зазвешенія повѣ-
реннаго Маркиза де Тра-

версе Ригле'а Гашип'а о мему-
ристе в Пензенскую Палату
Гражданского суда. л. 24.

18. 1802-1806. Письма русского посла в Кон-
стантинополь Итальянского
Маркизу де Траверсе из
Бузокдере, Константинопо-
ля, Перу; из Таваки Констан-
тинополя с английского ко-
рабля Након.

На франц. яз; приложения пе-
реводт.

22 письма.

Листов 35.

К листу 6^{ому} приложено
письмо Маркиза де Траверсе
Итальянскому.

л. 7-8.

19. 1802-1807. Письма Пизани Маркизу
де Траверсе из Петербурга.
На франц. яз; приложения
переводт.

4 письма;

Листов 6.

Первое письмо коллективно:
от Пизани и от Калли.

Св. 1

20. 1802-1809гг.

Дипломатическая переписка о турецкой войне 1808г. и о различных вопросах, касающихся Турции:

Листов 549.

1) Копии с документов, писем, рапортов, отзывов, извещений и отношений разных лиц к Князю Александру Прозоровскому от 1808г.

л. 1-78.

СФ

2) Подлинныя письма и выписки из писем Князя Александра Прозоровского к Маркизу де Траверсе, Мустафю-Паше и Герисоу Ринелли от 1807-1809гг.

л. 79-107.

СФ

3) Выписки и копии извещений из Бухареста, Галаца, Константинополя, Смирны, Русуна, Адрианополя, Софрии и Сулума и политических новостей, полученных от секретных корреспондентов и конфидентов от 1807-1809гг.

л. 108-193.

СФ

4) Собственноручные черновые наброски писем Маркиза де Траверсе к Графу Румянцеву и др. от 1807г.

л. 194-224.

5) Письма герцога Ринеланде
к Маркизу де Траверсе из
Одессы, Херсона и Петер-
бурга от 1803 - 1808 г.г.

42 письма.

л. 225-279.

6) Письма Моцениго к Марки-
зу де Траверсе из Гюффу
от 1803 - 1806 г.г.

23 письма (письмо 6^{ое} копия).

л. 280-318.

7) Письма барона Людвига Мар-
кизу де Траверсе из Кон-
стантинополя от 1805 - 1807 г.г.

26 писем; часть писем - ко-
пия (2^{ое}, 5, 8-12, 14-19, 22-23, 25).

л. 319-371.

8) Письма российского посла в
Константинополь Андрея
Итанинского к Маркизу де
Траверсе из Бюндере, Перу
и Константинополя от 1803 -
1806 г.г.

48 писем.

л. 372-452.

9) Письма Петра Литвинова
к Маркизу де Траверсе из
Мартвиря, фредута Куле,
Куташа, Мифлиса от 1805 -
1807 г.г.

6 писем.

л. 453-463.

10) Одиночные письма Маркизу де Траверсе от разных лиц (Рошешара, Фортеллера и Каттисей, Рено, Романа фон-Акрена, Мехмет-Паши, Абдул-Эфенди, франкисувен. агента Латорио и друг.) от 1802-1809 г.г.

18 писем.

л. 464-493.

11) Длительная переписка между Литвиновым, Милорадовичем, Себастьяни, Юшелем, Бароном Блюмом, Капитаном Краенкутским, Генерал-Майором Цасевым и прусским Консулом в Бухаресте Карико (Копии писем и рапортов) от 1805-1808 г.г.

Число 22.

л. 494-531.

12) Отдельный экземпляр, относящийся к войне с Турцией 1808 года: список павших Беев, записка прибывшим из за границы туркам, выписки из Высочайшего указа Императору Римскому

из Цитанского указа и т.п.
с приложением карт Мор-
ского берега у крепости Анка-
пы.

Отдельных бумаг с картами 10. л. 532-549.

21. 1802-1814.

Черновые наброски писем Мар-
киза де Траверсе с подучившим
лицами (в алфавитном
порядке):

Листов 329.

СФ

1) Генералу Анрепу на
французск. яз. опись бумажных
и легатских посылкам от 1802-
- 1809 гг.

л. 1-72.

2) Барону...? на франц. яз.
из Николаева от апреля-
- мая 1807 г.

л. 73-76.

3) Генералу на франц. яз. от
1807 г.

л. 77.

4) Баронессе на франц. яз.
от 1809 г.

л. 78-82.

5) Барону Бурберу на фран-
цузск. яз. из Николаева и
Севастополя от 1807 г.

л. 83-105.

6) Графу...? на франц. яз.
из Николаева от 1802-1814 гг.

л. 106-125.

- 7) Графу Людовику на франкц. яз. из Севастополя от 1804г. л. 126-128.
- 8) Барону Любшу на франкц. яз. из Николаева от 1807-1809гг. л. 129-143.
- 9) Директору ...? на франц. яз. из Николаева от 1802г. л. 144-145.
- 10) Доктору ...? на франц. яз. л. 146.
- 11) Андрею Итешневскому на франкц. яз. из Николаева от 1805г. л. 147.
- 12) Капитану ...? на франц. яз. от 1808-1809гг. л. 148-150.
- 13) Клостерману на франкц. яз. из Николаева от 1808г. л. 151-155.
- 14) Консулу ...? на франкц. яз. из Николаева от 1809г. л. 156-157.
- 15) Князю Кочубею на франкц. яз. от 1809г. л. 158-159.
- 16) Графу Николаю Александровичу на русск. яз. из Оранова от 1808г. л. 160.
- 17) Князю Прозоровскому на франкц. яз. из Николаева от 1807-1808гг. л. 161-186.

- 18) Пцетошкину на русск. яз. л. 187.
- 19) Рубо де Понтеве на франц. яз. от 1806 г. со вложением двух писем Маркизу де Траверсе от Чугарова на франц. яз. из Петербурга от 1805 г. л. 188-190.
- 20) Румянцеву на франц. яз. из Николаева от 1807-1809 г. л. 191-200.
- 21) Сенд-Мусса на франц. яз. л. 201.
- 22) Сизакевичу на франц. яз. от 1812 г. л. 202.
- 23) Майар-Беню из Николаева от 1807? г. на франц. и русск. яз. л. 203-205.
- 24) Прокофию Андреевичу Зетиковичу? на русск. яз. от 1807-1809 г. л. 206-221.
- 25) Черновик писем, неизвестно кому адресованных, написанные почти все на французск. яз. между 1804-1814 г. л. 222-329.

св. № 2.

22. 1802-1830 г. Письма Маркизу де Траверсе от разных лиц:
129 писем.

Листов 210.

СФ

- От Акимова (?) от 1821 г. на
франц. яз. едно писмо. л. 1-2.
- " Альбранда от 1803-1804 г.
два писма из Херсона
на франц. яз. л. 3-6.
- " Амвросий, Митрополита
Новгородския от 1814 г.
два писма на русск. яз. л. 7-8.
- " Белий от 1813 г. на фран-
цузск. яз. едно писмо из
Петербурга, с приложе-
ним копие писма Адми-
рала Мура в Белую на
английск. яз. л. 9-10.
- " Бока от 1830 г. чет-
ре писма на русск. яз.
л. 11-18.
- " Барона Борна от 1804-
- 1805 г. г. четири пис-
ма из Вишневетграда
и им. Вязановки на
франц. яз. л. 19-26.
- " де Бушио от 1814-1819 г.
три писма из Петер-
бурга на франц. яз. л. 27-30.
- " Вейера Кария от 1826-
- 1830 г. г. двадцать сиб

писем из Петербурга на фран-
цузск. яз.

л. 31-63.

От Галиб де Курбю от
1805 г. два письма из
Терезица и Тивы на
франц. яз. с приложе-
нием отписки Марки-
за де Траверсе на
франц. яз. от 1805 г.

л. 64-66.

" Галлю от 1802 г. одно
письмо из Ахметьева (?)
на франц. яз.

л. 67.

" Дашкова Аполлона от
1803-1804 г.г. два письма
из Маганрога на русск.
яз.

л. 68-69.

" Жуаннека от 1804 г. одно
письмо из Севастополя
на франц. яз.

л. 70.

" Ураера Кабуцара (?) от
1813 г. девять писем на
франц. яз. с приложе-
нием копии двух депеш
от 1812 г.: одной из Лон-
дона от барона Нико-
леи, адресованной го-
сударственному канцле-

ру на франц. яз.; другої -
от брро екабоженій Ми-
стеру Крокеру, первому
секретарю Адмиралтей-
ства, на франц. яз.

л. 71-83.

От священника Саввы Ка-
менского от 1804 г.

одно письмо на русск.
яз.

л. 84.

" Кейсера от 1804-1805 г.г. из
Петербурга три письма
на франц. яз.

л. 85-88.

" Куракина Александра от
1804 г. два письма из Пе-
тербурга на франц. яз.

л. 89-90.

" Курлыч Петра от 1807 г.
одно письмо из Николаева
на русск. яз. с приложе-
нием списка письма Мар-
кизу де Траверсе из Сив-
ерополя от 1807 г. от
Муртия Сид Муртаза
Дерфенди.

л. 91-95.

" Литвинова Петра, пра-
вителя Грузин от
1807-1809 г.г. шесть пи-
сем из Тифлиса, с при-

поженіи копи откошеніи
Главнокомандующаго войска-
ми Графа Іудовица Петру
Литвинову.

л. 96-107.

От Лейтенанта Матвеева
от 1807 г. с хатъ? два
письма

л. 108-113.

" Меркотиши, Тоша и
Оберта, директоръ Фран-
кового Общества от 1807 г.
из Одессы одно письмо
на франц. яз.

л. 114-115.

" Миленгева (?) Прохора
от 1807 г. из Туши од-
но письмо

л. 116.

" Мюллера от 1804 и
1808 г.г. из Херсона два
письма на франц. яз.

л. 117-123.

" Кар...? от 1813 г. одно
письмо.

" Принца Нассау-Зигена
от 1805 г. из Одессы два
письма на франц. яз.

л. 125-126

" Катманова (?) Макара
от 1812 г. с корабля Борей
на Вилла-Зидань (?) два
письма.

л. 127-130.

Ратманов.

- От Маркиза д'Олшанж(?)
от 1805-1806 г.г. из Туа-
ни и Житомира два
письма на франц. яз. л. 131-133.
- " Орловского Петра от
1820 и 1826 г.г. из СПб.
два письма л. 134-136.
- " Палеолога Анастасиса
от 1806 г. и 1807 г.г. из
Клубока (?) и Триеста
два письма на франц. яз. л. 137-138.
- " Патновского (?) Ив. Вас.
сильского священника
от 1818 г. одно письмо л. 139-140.
- " Прозоровского от 1807-
- 1808 г.г. из Киева, Фан-
шан и две три письма
на франц. яз. л. 141-145.
- " Ринка (?) от 1821 г. из Пе-
тербурга одно письмо
на франц. яз. л. 146-147.
- " фон Р-афа (?) от 1807 г.
одно письмо л. 148-149.
- " Себастиани от 1808 г. из
Константинополя одно
письмо на франц. яз. л. 150.
- " Сергеева (?) Симеона, свя- Сергеев

- издания от 1819 г. из села
Романшино, одно письмо. л. 151-152.
- От Соттеиз от 1822 г. одно
письмо на франц. яз. л. 153-154.
- " Спафурьевой (?) Александ-
ры, невесты сына Мар-
киза де Траверсе одно
письмо на франц. яз.
с приложением отписки
Маркиза де Траверсе на
франц. яз. л. 155-156.
- " Твентя от 1807 г. из
Севастополя три письма
на франц. яз. л. 157-162.
- " Тобу де Мавини (?) от
1803 г. из Касеры два
письма на франц. яз. л. 163-164.
- " Фельбата от 1804-1805 г. г.
из Водоеи два письма л. 165-168.
- " Графа де ля Феранкс от
1820 г. из Петербурга
одно письмо на франц.
яз. л. 169.
- " Чошицова (?) Водора от
1821 г. одно письмо л. 170.
- " Шпрентпальма (?) от
1802, 1804, 1805 и 1806 г. г.

из Константинополя, Корфу, Венеции и Петербурга
восемь писем на франц. яз. л. 171-185.
От Штейнгейза от 1812 г.

из Або одно письмо на франц. яз. с приложением копии письма Сухтегена Штейнгейзу от 1812 г. из Стокгольма на франц. яз. л. 186-187.

" Перцова Ш. . . . ? из Петербурга от 1802 г. два письма на франц. яз. л. 188-189.

" Шербинина Сашка от 1818 г. одно письмо с приложением: копии отношения Маркиза Траверсе и спб. шавкокомандующему Вязмиткову от 1815 г.; копии заключенного условия о новой границе между пограничными Траверсе и Брозики от 1815 г.; копии прошения от имени Маркиза Траверсе Графд. Сувернатору Шербинину о

выдают планов и шедских
книг.

л. 190-195.

От Десса от 1821 г. два
письма на франц. яз.

л. 196-197.

Письма Маркизу де Травер-
се от лиц, подпись кото-
рых не могла быть разрабо-
тана при печати, за период
1805-1821 г.г. из Петербурга,
Москвы, Бухареста, Лондона;
семь писем; четыре на фран-
цузск. яз. и три на русск.

л. 198-210.

23. 1803-1804 г.г.

Письма Маркизу де Травер-
се от 1-на Фри из Севасто-
поля и Одессы.

4 письма.

Листов 14.

К листу 1^{ому} приложена ко-
пия с записки, поданной 1-ною
Фри Императрице Марии
Федоровне в Павловск 2^{го}
Сентября 1803 г.

Письма на франц. яз.; прило-
жены переводы.

4. 24 1803-1806гг.

Советвеннофурлякыя джелекыя
замытки Маркиза де Тра-
версе во время его путеше-
ствий; на франц. яз.

Листов 74.

СФ

5. 25 1803-1807гг.

Письма Маркизу де Травер-
се от Фатнаисе? из Оло-
доси, Симферополя, Херсо-
на, Киева и Кременчуга.
31 письмо.

Листов 50.

6. 26 1803-1807гг.

Письма Мордвинова Марки-
зу де Траверсе из Петер-
бурга, Одессы, Киева, Сим-
ферополя и Москвы.
21 письмо; на франц. яз.

Листов 39.

7. 27 1803-1808.

Письма и предписания Аг-
ширася Чогаובה Марки-
зу де Траверсе.
На русск. и франц. яз.
31 письмо; 4 предписания.
К листу 15^{ому} приложена
копия с выписки Господских

Листов 75.

СФ

праздников, утвержденной Ми-
трополитом Новородским
Амвросием.

28. 1803-1809гг. Письма Маркизу де Травер-
се от Герцога Ришелье, Цу-
бернатора г. Одессы и Но-
вороссийского края.

183 письма; на франц. яз. Листов 279.

К листу 148 приложения:

два письма - подлинника
Маркизу де Траверсе от
Князя Прозоровского из Дес
от 1809г.;

л. 149-150.

список с письма Князя Прозо-
ровского к Герцогу Ришелье
от 1809г.;

л. 151-152.

Копия с депеши повременного
двора Дании в Константинополь
от Барона Людвига Министру
Барону Глому;

л. 153-156.

выписка из донесения о вну-
тренних делах Порты.

л. 157-159.

К листу 160 приложен спи-
сок с письма Князя Прозо-
ровского к Герцогу Ришелье

СФ

из елма Копалець от 1809 г. л. 161.

К листу 163 приложены:
копия с повеления Князю
Прозоровскому за подписа-
нием военного министра; л. 164.

и предписание - подчиник
Маркизу де Траверсе за
подписью Чугаева от 1809 г. л. 165.

К листу 171 приложена вы-
писка из письма Генерала
Деева к Герцогу Ринневе. л. 172.

К листу 173 приложены: ко-
пия отношения Князя Прозо-
ровского Герцогу Ринневе от
1809 г. и л. 174.

копия с копии приказа Кня-
зя Прозоровского по ар-
мии от 1809 г. л. 175-176.

К листу 177 приложено
письмо Маркиза де Тра-
версе Герцогу Ринневе от
1807 г. л. 178-179.

К листу 183 приложена
выписка о искиперах двух
судов. л. 184.

К листу 187 приложена
копия с предписания гене-

рала Михайлова Верзочу Ришеле от 1806 г.

л. 198.

К листу 200 приложено собственноручная записка Маркиза де Траверсе к Верзочу Ришеле.

л. 201.

К листу 208 приложено письмо Маркиза де Траверсе Верзочу Ришеле.

л. 209-210.

29. 1803-1812.

Письма Маркизу де Траверсе от 2-ка Рубе: одно письмо из Марселя от 1803 г.; другое - из Петербурга от 1812 г.

2 письма; на франц. яз. приложено переводы.

Листов 6.

СФ

30. 1804-1806 г.

Письма Маркизу де Траверсе от Ивана Рено из Одессы.

7 писем; на франц. яз., приложено переводы.

Листов 8.

К листу 1^{ому} приложено прошение Коммерции Советника Ивана Рено в Кантору Сев-

наго Командира Черномор-
ского флота от 1803 г.

31. 1804-1806гг. Письма 2-на Маркизу де Траверсе из Кор-
фу.

9 писем; на франк. яз.
К листу 2 приложена копия
письма Мазениго Андрею Уста-
шевскому от 1804 г. на франк. яз. л. 3.

Листов 16.

К листу 3 приложен счет
(и копия его) расходуемых
сумм, употребляемых капита-
нами парашодов; на франк. яз.
от 1806 г. Январь - Март.

л. 10-11.

К листу 12 приложен счет
расходуемых сумм, употребляемых
капитанами парашодов; на фран-
цузск. яз. от 1806 г. Апрель. л. 13.

л. 13.

32. 1804-1807гг. Письма Маркизу де Травер-
се от Графа Саломея из
Силби и Умани.

15 писем; на русск. и фран-
цузск. яз. (приложены пере-
воды).

Листов 16.

33. 1804-1807^{г.г.} Письма Маркизу де Траверсе
от Россета из Одессы.
23 письма.

Листов 40.

34. 1804-1807^{г.г.} Письма Маврицкого Ураде-
ванского губернатора Дми-
трия Борисовича Мертвого
к Маркизу де Траверсе.
44 письма.

Листов 88.

К листу 18 приложены: копии
перевода с письма от Маер-
бей Черкесскому Бейо Курадикку;
список с отношения Д.В. Мертвого
к Маркизу де Траверсе; копии
обязаний Д.В. Мертвого к
записку министров военного и
внутр. дел и генерала Фенша
о составл. татарских полков
в Крыму; отношения Д.В. Мерт-
вого к Маркизу де Траверсе с
приложением двух копий предпи-
саний от Министерства внутр.
дел от 1807 г.

К листу 31 приложено подши-
тое письмо от Александра Не-

л. 19-25.

СФ

строява (?) к Д.В. Мертваго
от 1807 г.

л. 32.

К листу 36 приложена копия
предписания от Д.В. Мертваго
1807 г.

л. 37.

К листу 73 приложен список
и копии Высочайшего Указа
Правительствующему Сенату
от 1807 г.

л. 80-81.

35. 1804-1807.

Письма Маркизу де Тра-
версе от:

Анны Войнович, два письма
на француз. яз.: одно от 1804 г.
из Триеста; другое от 1807 г.
из Вены;

от Падре Баньямары два
письма на итальянск. яз.:
одно от 1806 г. из Николаева;
другое от 1807 г. из Никола-
ева.

4 письма.

Листов 5.

36. 1804-1815^{гг.} Письма Маркиза де Траверсе находящимся музеи: Листов 14.

1) два письма Мюшериу от 1804 г. на франц. яз. л. 1-3.

2) два письма генералу Милевскому из Николаева от 1806 г. и 1807 г. на франц. яз. л. 4-7.

3) два письма М. А. Сариу от 1815 г. из Петербурга л. 8-13.

4) одно письмо Петру Григорьевичу (?) из ст. от 1815 г. л. 14.

Всего 7 писем.

37. 1804-1824^{гг.} Письма Маркизу де Траверсе от сына Маркиза Александра Ивановича Траверсе по двинскому управлению Пензенскими шкатулками и одно письмо от матери и сестры Маркиза И. И. де Траверсе: Листов 100.

33 письма Маркиза Александра Ивановича де Траверсе из Казани от 1823-

1824 г. г. на франц. и русск. яз; л. 1-38.
 одко писмо от маркизи -
 - матери де Траверсе и
 от сестри Полино из фран-
 ции, из департамента Ша-
 вант; на франц. яз. л. 99-100.

38. 1805 г.

Писма Маркизу де Трав-
версе от Фортнера и Кат-
тией из Одессы.

4 писма; на франц. яз. листов 5.
 К листу 4^{аму} приложена ко-
 пия письма барона Любиа из
 Константинополя от 1805 г.
 Приложено переводы.

39. 1805 г.

Писма Маркизу де Трав-
версе от Г. де Тортона из
Херсона и Николаева.

На франц. яз; приложено
 переводы.
 3 писма. листов 3.

40. 1805г.

Письма Маркизу де Траверсе
от Романа фон Акрена из
Корфу.

Два письма на француз. яз;
приложенны переводы.

Листов 2.

41. 1805г.

Об отправлении в Корфу
на судах войск в 1805г.

Листов 15.

СФ

1) свиль ведомостей о состоя-
вѣ судов, о качествѣ и ко-
личествѣ провіанта на них,
о матеріалах на них и об
отправлении на Корфу вч-
тебскаго ширингерскаго
полка.

л. 1-11.

2) собственноручный герно-
вый записки Маркиза
де Траверсе об отправле-
нии в Корфу войск.

л. 12-15.

42. 1805г.

Копія письма Маркиза де
Траверсе к Императору
Александрю Павловичу о
модели воздушнаго насоса;
на француз. яз.
К ней приложена копія

221.
22
писма к Маркизу де Траверсе об этом же предмете от 1806г.

Листов 5.

43. 1805-1806. Письма Маркизу де Траверсе от князя Картоуского из Петербурга. На франц. яз. 5 писем.

Листов 6.

44. 1805-1808гг. Письма Барона Каппенгаузена к Маркизу де Траверсе из Магдебурга, Каффы и Петербурга. 20 писем; на франц. яз.

Листов 35.

45. 1805-1809гг. Письма Барона Любша Маркизу де Траверсе из Константинополя. 17 писем; на франц. яз; приложения переводы.

Листов 25.

СФ

св. 3

46. 1805-1809. Письма Маркизу де Траверсе
от Стюлли из Евпатории.
3 письма.

Листов 4.

47. 1805-1821. Письма Маркизу де Тра-
версе от Генерала Моли-
е адмиралов
ре. АВ и ФВ Мошеров
18 писем на французск. яз;
приложенье переводы.

Листов 34.

К листу 6 приложенье записка
о размышлении кораблей, фрегата-
тов и прочих судов в гаванях
военной и гражданской.

л. 7-8.

К листу 15 приложенье копия
е записки, поданной Гран-
штадскому Главному Ко-
мандиру от Контр-Адми-
рала Коробки.

л. 16.

48. 1805-1821. Письма Маркизу де Тра-
версе от Адмирала Фрейта
из Корфу, Николева и е
корабль Парисе.
5^{ое} письмо - копия.
10 писем; на франц. яз;

СФ

приложенны переводы.

Листов 30.

СФ

к листу 13 приложенны: заше-
ганіе об испитаніи 110^{ти} пу-
шечнаго корабля Париж и раз-
мѣры франкута этого ко-
рабля.

л. 14-16.

к л. 23 приложенны: копія
указа, адресованнаго Канце-
ляріи торговли от 1821г.
и копія ноты, адресованной
посланникомъ барономъ Стро-
гановымъ в Порту от 1821г.

л. 24.

49 1806г.

О назначеніи нелозанта
Рубо де Поктеве генераль-
нымъ консуломъ в Трапезун-
ду.

Листов 7.

1) Копія Указа Государствен-
ной Комисіи иностран-
ныхъ дѣлъ от 1806г. о на-
значеніи нелозанта Рубоде
Поктеве генеральнымъ кон-
суломъ в Трапезунду.

л. 1.

2) Письмо князя Чарто-
рическаго Маркизу де
Траверсе из Петербурга

от 1806 г.

л. 2-3.

3) Копия с депеши Князя
Чарториского Помян-
нику в Константинополь
и Италинекому от 1806 г.

л. 4.

4) Копия с депеши Князя
Чарториского 2-ку Рубо
де Понтеве в Тривезун-
ти от 1806 г.

л. 5-7.

50. 1806-1807.

Писма Маркизу де Тра-
версе от Князя Вяземско-
го из Севастополя.

4 писма; на франц. яз.
К листу 5^{ому} приложена
копия с анонимной запи-
ски Гюсфарю Императору
от Января 1807 г.

Листов 8.

К листу 2^{ому} приложена
собственноручная записка
Маркиза де Траверсе.

51. 1806-1807 г.

Писма Бюббера Маркизу
де Траверсе из Петербурга.

16 писем; на франц. яз.

Листов 39.

К листу 7^{опис} приложена ко-
пия с Высочайшаго Цирку-
лярнаго Указа представите-
лю дипломатическаго кор-
пуса от 1806 г.;

К лист. 19-22 приложена пе-
чатка из выписки из всепод-
даннейших Докесий Его
Импер. Величеству из за-
граничной армии.

52. 1806-1807 г. Письма Генерала Михель-
сона Маркизу де Травер-
се.

3 письма.

Листов 17.

СФ

К листу 3^{опис} приложена
копия предписания Генерала
Михельсона Барону Мейен-
дорфу от 1806 г.

л. 4-5.

К листу 6^{опис} приложены:
1) Копия Цитанскаго ферма-
на; 2) копия предписания Ге-
нерала Михельсона Баро-
ну Мейендорфу от 1807 г.;
3) подлинник письма Дми-
трия Екимова (?) от 1807 г.

л. 7-11.

53. 1806-1808гг. Письма Ланджерона к Маркизу де Траверсе.

51 письмо; на франц. яз.

Листов 89.

К листу 5^{ому} приложено собственноручное письмо графу Ланджерону от 1807г. от Маркиза де Траверсе.

л. 6-11.

К листу 13^{ому} приложено собственноручное письмо г. Ланджерону от Маркиза де Траверсе от 1807г.

л. 14-15.

54. 1807г. Письма барона Линдберга Маркизу де Траверсе.

5 писем;

Листов 5.

55. 1807г. Письма от адмирала Пустошкина Маркизу де Траверсе из Севастополя и с корабля "Ратный".
На французск. и русск. яз.
3 письма.

2 письма от А. Пустошкина
1 - от Пустошкина
С.О.

Листов 4.

56. 1807 г.

Экспедиция С. А. Пустош-
кина против Анапы и
Трапезунда:

Листов 126.

СФ

1) 28 писем контр-адми-
рала С. А. Пустошкина
Маркизу де Траверсе
от 1807 г.

л. 1-47.

2) Копия с предписаний ад-
мирала Маркиза де Тра-
версе контр-адмиралу
Пустошкину от 28^{го} мая
1807 г.

л. 48-58.

3) Копия с письма Адми-
рала Маркиза де Тра-
версе и контр-адмира-
лу Пустошкину от
4^{го} авг. 1807 г. (К ней при-
ложены: выписка из пись-
ма Пустошкина к Мар-
кизу де Траверсе от
24^{го} июня 1807 г. и под-
линный рапорт Пустош-
кина Маркизу де Тра-
версе от 21^{го} июня 1807 г.)

л. 59-63.

4) 10 писем от 2-на Тбекта
Маркизу де Траверсе от
1807 года.

л. 64-77.

5) Заметки неизвестного автора о походе в Платаню на франц. яз. в форме вопросов и ответов на них.

л. 78-89.

6) Список с описанием попытки десанта под Платаню.

л. 90-91.

7) Список с воззванием Контр-Адмирала Кустошкина к капитану Трапезунда на франц. яз.

л. 92-93.

8) Две копии с письма Генерального Консула в Шатир-оглу - Синан - Заде, Бейо Трапезунда на франц. яз.

л. 94-98.

9) Списки с переводов писем Маркиза де Траверсе: два списка с писем на турецком яз. к Бейо Городе Трапезунда и два списка с письми на французск. яз. к архиепископу Трапезунда.

л. 99-103.

10) Список на франц. яз. с отношениями о Трапезунтской экспедиции 1807 года.

л. 104-107.

11) Список на франц. яз. с записки о Трансзундской экспедиции 1807 г. л. 108-109.

12) Советеннофурские черновые наброски Маркиза де Траверсе, относящиеся к Трансзундской экспедиции 1807 г. л. 110-113.

13) Письма разных лиц к Маркизу де Траверсе от 1807 г., относящиеся к Трансзундской экспедиции. 5 писем. л. 120-125.

14) Копия с письма из Москвы о напечатании в Восточно-Европе плакатов эскадры Пустошкина в Анапу. л. 126.

57. 1807 г.

Письма Кутузова к Маркизу де Траверсе.

17 писем; на франц. яз. листов 29.

К л. 13 приложена выписка из письма генерала Бекетова к Кутузову из Урютино от 1807 г. л. 14-15.

СФ

К листу 18 приложения: вы-
писка на франц. яз. из усло-
вий перемирия Наполеона
и Александра I от 1807 г. и
перевод с письма Министра
Иностранных дел к Кур-
ляндскому Губернатору
Арсеньеву от 1807 г.

л. 19-22.

к листу 23 приложения
копия с перевода условий
перемирия Наполеона и
Александра I от 1807 г.

л. 24-25.

58. 1807 год.

Письма Маркизу де Тра-
версе от де-Поктве из
Петербурга.

4 письма на франц. яз.
приложения перевода.

Листов 30.

59. 1807 г.

Письма Министра Внутр.
дел В. П. Кошова к Мар-
кизу де Траверсе из Вар-
шавского Села.

4 письма на франц. яз.;
приложения перевода.

Листов 5.

60. 1807г.

О военных действиях про-
тив французской армии
Наполеона I под Занзибаром.

Листов 11.

СФ

Выписки из Вюльских газет,
из различных анонимных
сообщений, из сообщений
об армии под Кемпфер-
гом и проч.

л. 1-11.

61. 1807г.

Письма Маркизу де Тра-
версе от графа Льва Ро-
машова из Седеса.

2 письма на франц. яз.; при-
ложения переводы.

Листов 5.

СФ

К листу 1-му приложены ко-
пии двух писем барона
Мейендорфа и переводу Ра-
шелем от 1807г.

62. 1807г.

Письма Маркизу де Тра-
версе от Гартмана из
Бухареста.

3 письма на франц. яз. Листов 5.

63. 1807г.

Письма Маркизу де Травер-
се от воены Гаклейова из
Мамани и Керчи.

4 письма.

Листов 5.

64. 1807г.

Письма Маркизу де Тра-
версе от Соклеу из Весе-
сы.

7 писем на франц. яз.; при-
ложены переводы.

Листов 9.

65. 1807г.

Письмо Маркиза Луиза
Карловича де Траверсе
от Швейцера из Бомбардан-
ска от 30 ноября 1807г. на
франц. яз.

Листов 1.

66. 1807-1808г.

Письма Маркизу де Тра-
версе от Андреа Торозди-
на из Смирнополья.

5 писем на франц. яз.; при-
ложены переводы.

Листов 6.

67. 1807-1808. Об управленіи и защитѣ
берегов Чернаго моря 1807-1808 г.

1) два подлинныхъ предписанія
военнаго министра Чичагова
Маркизу де Траверсе: а) о доставленіи свѣдѣній
о числѣ войскъ въ портахъ,
количествѣ орудій и снарядовъ на
укрѣпленіяхъ отъ 1807 г. (съ
включеніемъ копии Высочайшаго
Указа Чичагову отъ 1807 г.) и

б) объ укрѣпленіи Севастополя
и другихъ мѣст отъ 1808 г.

л. 1-4.

2) черновикъ собственноручнаго
замѣтки Маркиза де Траверсе
объ управленіи и защитѣ
береговъ Чернаго моря.

л. 5-21.

СФ

68. • 1807-1813. Письма Маркизу де Траверсе
отъ Графа Николая Румянцева изъ
Петербурга 10 писемъ; на француз. и русс.

своим яз.

К листу 4 приложен список
с письма Графа Николая
Румянцева к Маар-блю
на русск., франц. и турец-
ком яз.

Листов 21.

л. 5-12.

69. 1807-1821.

Дипломатический перепис-
ка с турецкой войной 1808.
и о различных вопросах,
касающихся Турции.

Листов 28.

СФ

1) подлинное письмо Марки-
зу де Траверсе от Гаста-
но Салтарди на франц.
яз. из Николаева от 1809.

со вложением письма на
турецк. яз. и перевода
к нему от Капитана Па-
ши к Маркизу де Траверсе.

л. 1-6.

2) перевод на русск. и
франц. яз.: с итальян-
ского уведомления из Кон-
стантинополя от 1807.

(с приложением его на ита-
льском яз.), перевод
письма г. Идусе Видино

Генералу Цесарю на франц.
яз. от 1808 г., копии письма
на франц. яз. от г-на Ки-
рико к Князю Прозоров-
скому из Бухареста от
1808 г.

л. 7-12.

3) видерфки: из письма
Капитана Пейши Мар-
кизуде Травефе на франц.
яз.; из разных писем из
Константинополя на
франц. яз. от 1809 г.; из
письма секретного кор-
респондента на франц. яз.
от 1808 г.; из письма на кор-
респондента из Констан-
тинополя на франц. яз.
от 1808 г.; из письма (это
того) секретного коррес-
пондента из Констан-
тинополя на франц. яз.
от 1808 г.; из депеши
Барона Строгонова гра-
фу Лакзерону на франц.
яз. из Буюкдере от 1821 г.

л. 13-21.

4) Винцески с сообщением о гра-
стских французского мари-
етра Себастьяни, из ин-
струкций Вирорки (?) на
франц. яз., из газеты Вил-
ского двора от декабрь-Дун-
варта на франц. яз.
От 1807 г.

л. 22-28.

св. № 4.

70. 1807-1829. Собрание переписанных
указов Императоров Алек-
сандра I и Николая I, ит-
рсованных Маркизу де Тра-
версе и собранных им.
Среди них также указы пе-
реписаны от руки. (л. л. 93,
118-120, 140 и 143).

Листов 192.

71. 1807-1830. Собрание хозяйственных опи-
сей, ведомостей, расчетов,
записей, писем, копий заав-
лений и договоров села Ро-
манишко и окружающих де-
ревень Лузского уезда.
1) Книжка для записи по-

Листов 69.

душных денег деревни Островно и Щеголи за 1807 г. л. 1-7.

2) Подборка описи села Романшина с деревнями, обшешных и званых оворовых людей и крестьян, их скота и прочего имущества. л. 8-15.

3) Владельство, находящееся в Романшинь во оворовых людях и крестьян и у них детей и скота. л. 16-19.

4) Обизы итог разгетов с плотниками по имению Романшино, поданный Меркису де Траверсе архитектором Лукиным.

1815 - 1816 г.г. л. 20-22

5) Списки крестьян деревень: Островно и Щеголи с указанием надельных и подушной подати.

1813 - 1815 г.г. л. 29-35.

6) Записи расходов и выданной провизии по имению Романшино.

1830 г. л. 36-53.

7) Въдѣлоусть о количествѣ
льня и шерсти, полученных
по оброку с крестьян.
1813 г.

л. 54-56.

8) Въдѣлоусть плотничными
работами, которыми должны
были производиться в се-
но Романшино в 1815 г.

л. 57.

9) Въдѣлоусть о количествѣ
скота в имении Роман-
шино в 1816 г.

л. 58-59.

10) Въдѣлоусть о состоянн
сельскаго запаснаго мага-
зина в вотчинѣ Роман-
шино за 1822-1829 г.г.

л. 60.

11) Вспротивное письмо
Маркиза де Траверсе Ми-
хаилу Ариетіановичу За-
ру от 1815 г.

л. 61.

12) Копія с записки старо-
сты Панкратьева в Луц-
скій уездный суд о про-
пацѣ бѣлаго шовбаро ре-
ловка Алены Кикитиной.
1811 год.

л. 62.

13) Копія договора, заключеннаго

наго старостой Панкратье-
выми с городовыми старостой
г. Луги Семенови Веодоровыми
об отдаче порожняго мѣ-
ста под выгон городской ско-
тницы; от 1813 г.

л. 63.

14) Копія договора, заключен-
наго старостой Панкратье-
выми с крестьянами Псков-
ской губ. об отдаче березо-
вых угодий; от 1814 г.

л. 64-65.

15) Список с договора содер-
жащій Лужского Фабрико-
вого завода и Маркиза де
Траверсе о покупке нестро-
евского мѣса; от 1814 г.

л. 66.

16) Копія с записки старо-
сты Панкратьева в Луж-
ский Земский Суд о покрайе
лошади; от 1820 г.

л. 67-68.

17) Список с представлений
старосты Никифора Родио-
нова в Лужское Уездное
Казначейство об увольне-
нии для работ крестьян
из деревни Щегали;
от 1824? г.

л. 69.

72. 1808-1809. Письма Князя Мецеракаго
Маркизу де Траверсе из Хер-
сона; на франц. яз; прило-
жены переводы; 4 письма. л. 5.

73. 1809 г. Рапорт о состояннй рас-
положеннх на Тамани, в
Время и до устья Березан-
скаго лимана сухопутных
войск и гарнизонов (с при-
ложением ведомости о пор-
тонах, расположенных от
Викона до Березани). л. 4.

74. 1809 г. Четыре рукописных пла-
на: 1) сраженнй близ крп-
ности Анапы; 2) лагерь
на Таманском Вутор-
при деревнѣ Чокрак;
3) лагерь при городѣ Сич-
ферополь и 4) лагерь при
рѣкѣ Караголь; и
две карты: 1) дорога от
устья рѣки Кубани до
крпости Анапы с укр-

занієм плана движенія войн
 в 1809 году; 2) прикладная
 карта дороги от Аканьи
 и владѣнію шавкаго гор-
 ского князя Айдешира с уно-
 занієм плана сраженія 1809г. л. 1-14.
 (Разсмотрѣть планы и карт при-
 близ. в пощлиств.)

СФ

75. 1809 г.

письма Маркизу де Триа-
версе, содержащих переводы
турецких и татарских
писем.

4 письма:

л. 31.

1) Письмо Маркизу де Триа-
версе от ирцога Ринелле
от 18 авг. на франц. яз.

В келму приложены перево-
 ды писем: сукумского На-
 чальника Келми Ахмет бей и
 Мавригскому губернатору,
 Хаджи Юшею бейомъ Паши
 и Мадр-бейю, Селт Сулейман
 Ами и Мадр бейю, Абдури-
 ман-ами и Мадр бейю, Хад-
 жи Смаил Оглу Френзулли
 и Мадр-бейю, матери Ма-

ар-бей и сыну, Карфе Заце
Умера Ам и Маур-бейо, Хаз-
надар Ошю Ам и Маур бейо,
Муртуноз и Маур Пашиь,
Сухумского секретаря Гасса-
на и Гассану Аго и Мушта-
фто Аго, Велеш бей и Ма-
ур Пашиь, Велеш Амет бей
и Муртулим и Маур Пашиь,
Сухумского жителя Хаджи
Сулеймана и Маур-бейо.

л. 1-21.

2) Письмо Маркизу де Тра-
версе от князя Александра
Салтыкова из Петербурга
от 1809 года; на франц. яз.

л. 22.

3) Письмо Маркизу де Тра-
версе от Гастано Раззарди
из Николаева от 1809 г. на
франц. яз; и к нему прило-
жено письмо от капитана
Паша и Маркизу де Тра-
версе из Николаева от 1809 г.

л. 23-25.

4) Копия на русск. яз. с пись-
ма к Маркизу де Травер-
се от Муртис Сид Мурта-
за Эфенди из Симферополя
от 1809 г; и к нему приложе-
но письмо на турецком яз.

и несколько переводов писем на русск. яз. и Маркизу де Траверсе.

л. 26-31.

76. 1809-1816
и
1818-1824.

Письма Маркизу де Траверсе от Рене Файн'а, управляющего имением Сидорова; В 7 писем на франц. яз.

л. 194.

77. 1810 г.

Поход в крепости Анапы:

л. 24.

СФ

1) Список с военного журнала похода в крепости Анапы.

л. 1-22.

2) Отрывок списка с записками о походе 1810^{го} года; на франц. яз.

л. 23-24.

78. 1810 г.

Книга для записи прихода и расхода подучинных и земских повинностей Маркиза де Траверсе.

л. 28.

79. 1810-1813
и
1815-1816. Видомости, представленный
Маркизу де Траверсе из
Синдоровского сельского прав-
ления о приходе и расходе
денег, собираемых на мешки-
цах за помол. л. 23.

80. 1811 г. Ревизские сказки села Синдо-
рова и деревни Волопиной
Краснослободск. уезда. л. 46.

81. 1811-1813. Книга хозяйственной за-
писи села Синдорова. л. 58.

82. 1811-1816. Об истребовании манов и
месячных книг на Сельцо Бор,
деревню Запаше и Остров-
но Лужского уезда. л. 13.

1) Письма к Маркизу де Тра-
версе от В. А. Асланбекова от
1815-1816 г. 4 письма. л. 1-8.

2) Список с прошением Маркиза
де Траверсе в Межевую Кан-
целярию о выдаче манов и

месячных книг от 1815г. л. 9-10.

3) Список с прошений адмирала М. К. Макарова в Мадридскую Канцелярию от 1811г. л. 11-13.

83. 1812г.

О военном корабле Всеволоде, зашивавшем в Норвегии: л. 5.

1) подлинное письмо графа Румянцева и Маркизу де Траверсе; с приложением копии донесения посланника Ливановича и Государств. Канцелярии из Копенгагена на франц. яз. л. 1-2.

✓ 2) Копия с письма адмирала Саумарсеа и Эдуарду Торнтону из Виктории; на англ. яз. л. 3-5.

84. 1812г.

Книга для записывания в приход и расход подушных и земских повинностей, оброка, содержания приписанных, жалований управителям, старостам, мещным смотрителям и земскому в имении Синдорово.

85. 1812 г. Письма Маркиза де Траверсе
генералу Сухтелену;
10 писем; на франц. яз. л. 12.

86. 1812 г. ^v Договор, заключенный между
русско-американской и
американской компаниями
льхового промысла; на
франц. яз. (с печатью); л. 3.
К нему приложена выписка
из религии о путешествии
в Калифорнию в 1789 году
испанского судна.

А

СФ

87. 1812-1813. Письма генерала Сухтелена Мар-
кизу де Траверсе из Орбрюч
Стюкгольма.
18 писем на франц. яз. (прило-
жены переводы). л. 25.

СФ

88. 1812-1813. Письма графа Ливена Мар-
кизу де Траверсе из Лондо-
на.
17 писем на франц. яз. л. 17.

89. 1812-1813.

Материалы о русской эмиграции, плававшей к берегам Англии:

л. 29.

СФ

1) Копии: с письма Лорда Лоу-марша Лорду Виконту Каткарту послы Его Величества на ангийск. и русск. яз. на Лонском рейде; от 1812; с письма де Брюне Урафу Салтыкову из Кристіанштадта на франц. яз; от 1812 г.; с ноты посланника Князя Ливена и Милорду Кастльрефр из Лондона на франц. яз.; ^{от 1812-1813.} с ноты Лорда Кастльрефр посланнику Князю Ливену на франц. яз; от 1813 г.; с письма Лорда Баторета военного министра Князю Ливену от 1813 г. на ангийском и русском яз; с письма адмирала Юнга и первому Лорду Адмиралтейства с Импрегнабль от 1813 г. на англ. и русск. яз; с депеши Сизакевича из Копенгагена от 1812 г. на французск. яз.;

101

с письма Милорда Настиль-
фреда (?) и одному из офице-
ров, командующих корабель-
ми эскадри Соумарсеа;
из Петербурга от 1812 г. на
франц. яз.;

с письма Сухаткина к гене-
ралу ? из Орбиро от 1812 г.
на франц. яз. с приложе-
нием копии депеш Лорда
Настильфреда и Эдуарда
Торнтона от 1812 г. на ан-
глиск. яз.;

с приложения и письму ба-
рона Ингестрема к Графу
Левенгейму из Стокгольма
от 1812 г. на франц. яз.

л. 1-26.

2) Письмо Маркизу де Травер-
се от Георгия Метта с Крон-
штадского фрейда от 1812 г.

л. 27-29.

90. 1812, 1814, - Възможности разлома и рас-
- 1816 г. хода разного хитба в шиб-
ни Романшино мужского
уезда.

л. 41.

с/м 5

91. 1812, 1818-
- 1819 г.г. Письма Маркизу де Траверсе от 7-на Стерки из Петербурга; 7 писем на франц. яз. (приложены переводы части писем). л. 10.

92. 1813 г. Письма Маркиза де Траверсе Графу Ливену из Петербурга; 4 письма на франц. яз. (приложены переводы). л. 10.

93. 1813 г. Переписка по поводу просьбы Графа Моцениго о предоставлении ему вооруженного судна для отправления в Пашермо: л. 5.

1) Письмо графа Моцениго и Маркизу де Траверсе из Вены от 1813 г. на франц. яз. (приложен перевод) л. 1-2.

2) Письмо Графа Румянцева Маркизу де Траверсе от 1813 г. на франц. яз. (приложен перевод). л. 3.

3) Письмо Маркиза де Траверсе графу Румянцеву от

СФ

1813 г. на франц. яз. (прилож-
жен перевод).

л. 4-5.

94. 1813 г.

Письма Графа Буфа Мар-
кизу де Траверсе из Петер-
буфа; 2 письма на фран-
цузск. яз.

л. 5.

В листу 1 приложена выпис-
ка графа Буфа о заседании
Сената и реченках Бонапар-
та; на франц. яз. (имеются пе-
реводы).

95. 1813.

Приходо-расходная книга
хозяйственных записей в
имении Маркиза де Тра-
версе.

л. 33.

96. 1813-1816.

Предписания старосты села
Романишко Петру Панкра-
тьеву (до 6 ноября 1813 г.
предписания исходят от
Матвѣя Михайловича Му-
равьева; после этой даты
от Траверсе и его архитектора

Лукина).

л. 109.

97. 1813, 1815,
1818, 1821, Письма Маркизу де Травер-
се от адмирала Стурдино-
ва из Архангельска и Ревеля
10 писем на франц. яз.

л. 11.

98. 1813-1828. Собрание: 1) различных объя-
влений о вновь вышедших кни-
гах и о подписке на журна-
лы; 2) повествование о собраниях
Российского Библейского Об-
щества; 3) опубликований
расходов по Министерству
финансов в Париже; 4) за-
писки в "Сверной Пог-
ты" и "Journal des Débats".
На франц. и русск. яз.

л. 276.

99. 1813, 1815-
-1821 и
1829 г. Собрание сметов и расписок
на имя Маркиза де Травер-
се от лиц, исполнивших
различн. работы в имении
Маркиза

л. 146.

100. 1814-1815. Книга для записи прихода
и расхода денег в имении
Ромашино, веденная Миха-
илом Сафром.

л. 37.

с. 46.

101. 1814-1816. Письма Михаила Сафра к
Маркизу де Траверсе из
имения Ромашино.
56 писем.

л. 120.

102. 1814-1816. Письма Михаила Сафра к
Маркизу де Траверсе из
Ромашино; 72 письма.
(первое письмо от 1814 г. адре-
совано Павлу Петровичу? и со-
держит указания по делу Мар-
киза де Траверсе. л. 1.)

л. 176.

103. 1814-1819. Взводности прихода и рас-
хода по имению Ромашино,
подаваемых Маркизу де Тра-
версе архитектором Павлом
Лукиным.

л. 106.

104. 1814-1824. Собственноручный предписание
Маркиза де Траверсе старо-
стому шутнику и его шутки за-
метки по делам шутки. л. 30.

105. 1815 г. Письма Маркизу де Тра-
версе от Гейдена из Або;
3 письма на француз. яз. л. 8.

106. 1815 г. Книга для записи подушных
и земских повинностей,
оброка, мясобеяния управи-
тельными, старостам, десят-
никам, сельским смотрите-
лям и земскому в шутки
Маркиза де Траверсе. л. 51.

107. 1815 г. О возобновлении межевых зна-
ков церковной земли в Ро-
маншино Луцкого уезда: л. 5.
1) Список с письма Маркиза
де Траверсе к М. Х. Зару. л. 1-2.
2) Список с письма Маркиза
де Траверсе к О. И. (?) л. 3.

3) Список с прошений Маркиза де Траверсе в Сурский Уездный суд о возобновлении межевых знаков церковной земли. л. 4-5.

108. 1815-1817.

Переписка о сыне Маркиза де Траверсе Веофора: л. 22.

1) 3 письма Маркизу де Траверсе от А. И. Момера из Ревеля от 1815-1816гг. л. 1-11.

2) Три расписки Барона Мейендорфа в Ревель в получении денег за пансион Веофора де Траверсе. от 1815-1816гг. л. 12-14.

3) Письмо Маркизу де Траверсе от Барона Мейендорфа из Ревеля от 1816г. на франц. яз. л. 15.

4) Письмо Маркизу де Траверсе от Баронессы Мейендорф из Ревеля от 1815г. на франц. яз. л. 16-17.

5) Письмо Баронессы Мейендорф от Маркиза де Траверсе на франц. яз. от 1817г. л. 18-19.

6) Собственноручный заимств. Маркиза де Траверсе о расходе на пансион сына. л. 20-22.

109. 1816 г. Возможность прихода и рас-
хода денег в шипки Роман-
шино, везенная Михаилом
Сарлом от апреля до августа. л. 4.

110. 1816 г. Приходо-расходная книга
по шипки Романшино Лух-
ского уезда. л. 17.

III. 1816-1817. О братниках ополченій: л. 9.
1) два подлинных квитан-
ции С.М. Казенной Палаты
от 1816-1817 г.г.
2) Копия с рекрутского би-
лета от 1816 г.;
3) 2 письма Петра База-
ника от 1816-1817 г.
4) Черновая записка, содер-
жащая вопросы по делу
братников ополченій.

112. 1816-1820 письма Маркизу и Маркизе
и де Траверсе от старосты
1828-1831. шипки "Романшино" Петра
Панкратьева; 142 письма. л. 255.

К письму 142^ш приложения
хозяйственные счета.

л. 241-254.

113. 1817-1820. Расходная книга.

л. 78.

114. 1817-1823. О морских плаваніях в Юж-
ном, Восточном и Северном
океанах и кругом света:

л. 126.

1) Письма адмирала Крузен-
штерна Маркизу де Тра-
версе от 1818-1819 г.г.

6 писем на франц. и русск. яз. л. 1-21.

2) Отписки писем Маркиза
де Траверсе адмиралу Круз-
штерну от 1817-1818 г.г.

2 отписки на франц. яз. л. 22-24.

3) Копии: с письма барона Мей-
ля к капитану Виллинстау-
зену из Рио-Жанейро от 1820 г.
и с депеши генерала Мвилья
к графу Нессельроде от 1820 г. л. 25-26.

4) Выписки из инструкции
шлюпу, отправляющемуся
в Южный и Восточный оке-
аны.

л. 27-45.

СФ

А

5) Опись редкостей, собран-
ными капитаном Головни-
ным в путешествии его во-
круг света в 1817-1819 г.г.

(на русск. и франц. яз.)

л. 46-49.

6) Собственнорусская за-
метка Маркиза де Тра-
версе о морских кругосвет-
ных путешествиях 1819-1823 г.г.

(на франц. яз.)

л. 50-70.

7) Копия инструкций, запи-
сок, планов и проч. морских
путешествий по Северному
океану (Новая Земля и земли,
лежащие в северу против
устьев рек Лены и Колымы)
1820-1821 г.г.

л. 71-111.

8) Собственнорусская замет-
ка Маркиза де Траверсе
о плаваниях на север (Бе-
ффингов и Баренцов проливы);
на франц. яз.

л. 112-126.

115. 1818 г.

О моделях для Его Высочества
Великого Князя Николая Павловича.

л. 3.

1) письмо Маркизу де Тра-
версе от Сент-Брюн-де-Ма-

- терин от 1818 года; л. 1-2.
- 2) Список с записки Великого князя Николая Павловича о нуждах для пополнения его Кавказской армии. л. 3.
116. 1820-1821гг. Письма Маркизу де Траверсе от Сент-Брюн-де-Натерин из Петербурга.
2 письма на франц. яз. (приложены переводы) л. 3.
117. 1821г. Вырезки из французской газеты об экспедициях в северному полюсу (лейтенанта Ралли). л. 4.
118. 1822-1823гг. Почтовый книга швейцарских Романино. л. 22.
119. 1822-1829гг. О продаже мяса: л. 11.
1) два письма Маркизу де Траверсе от М. В. Комарова. л. 1-4.

2) Копия контракта о покупке земли на порубку, заключенная между Литхартом и Сутховым от 1822 г.

л. 5-6.

3) Довольность, данная Маркизом де Траверсе дворовому человеку Кожеву на заключение контракта с крестьянином Евстифеевым о покупке леса для вырубki; от 1829 г. (с приложением копии).

л. 7-10.

4) Копия контракта дворового человека Кожева с крестьянином Евстифеевым о покупке леса для вырубki; от 1829 г.

л. 11.

120. 1824 г.

Записки Маркиза де Траверсе о земельных откоше-
ниях в имении Пензенской
губ.

л. 6.

с. 4
7.

121. 1824-1825

Почтовая книга имения
Ромашино.

л. 27.

122.	1825 г.	<u>Книга для записи расхода разного хитба.</u>	л. 27.
123.	1826 г.	<u>Книга для записи расхода разного хитба.</u>	л. 28.
124.	1826 г.	<u>Погробова, книга шитииз Романишко.</u>	л. 12.
125.	1827 г.	<u>Копия с печатного плана Наваринского сражения, под- писанного Гейденом; раз- мер 8 на 16 вершк.</u>	л. 1.
126.	1827 г.	<u>Книга для записи расхода разного хитба.</u>	л. 26.
127.	1827 г.	<u>Погробова, книга шитииз Романишко.</u>	л. 13.

128. 1828 г. Книга для записи прихода
и расхода разного хитба. л. 33.

129. 1845-1847. Письма Маркиза Марии Шва-
ковит де Траверсе от следую-
щих лиц: (14 писем на франц. яз.) л. 29.

от Грозен, 2 письма от
1845 г. на франц. яз; л. 1-4.

от А. Назаримовой 5 писем
от 1846-1847 г. на франц. яз. л. 5-15.

от Марион ? 1 письмо на
франц. яз. л. 16-17.

от Марии Паткуль 2 письма
от 1846 г. из Петербурга
и Царского Села (на франц. яз.) л. 18-21.

от Александры де Сальтиса
от 1845 г. 1 письмо на
франц. яз. л. 22-23.

от Вэри Трофимовой
2 письма от 1845-1846 г.
на франц. яз. л. 24-27.

от Эмильгардт 1 письмо
от 1846 г. на франц. яз. л. 28-29.

130.

Письма Маркизу де Траверсе от г-на Этона из Херсона; 2 письма на французск. яз. (приложены переводы). л. 4.

131.

Списки с предписаний об организации эскадрон (в пяти экземплярах). л. 18.

132.

Таблица для описания линии Кубанской обороны и постов на ней; приблиз. размер 12 на 18 вершк. л. 1.

СФ

133.

Выписки из дел временного департамента Межевой Канцелярии, франц. франте бывшей Пензенской Межевой Канторой. л. 50.

134.

Рукописный план осады Варны (размером в пошест).

СФ

135.

Выписка из сочинения Дн-
Картегаузена „Килог и та-
инствами натуры“ Часть III.
„Чувствований мудраго во
храмъ натуры.“

л. 11.

В. И. И. О.

136.

Собственноручныя записки
Маркиза де Траверсе
о различных плаваніях:
Крузенштерна и др.; на
франц. яз.

л. 18.

СФ

137.

Собрание выписок из стро-
евого и карацельнаго сухо-
путнаго устава.

л. 99.

В. И. И. О.

138.

Черновыя рукописи Марки-
за де Траверсе, содержа-
щія наброски по вопросам
морского вѣя; написаны
преимущественно на фран-
цузск. яз. большими и кегет-
ными поперками.

л. 192.

СФ

Четыре копии рукописных
планов:

1) уменьшенного плана Пензенского наместничества Краснослободского уезда межевания 1783-1785 г. г. землеметром Баженовым; приблиз. формат 20 на 24 верш.

2) уменьшенного плана Язвенного вольного Краснослободского уезда Пензенск. губ.; приблиз. формат 10 на 16 верш.

3) плана дачи Маркиза де Траверсе в Пензенск. губ.; прибл. формат 4 на 8 верш.
(с приложением части копии рукописн. плана в $\frac{1}{4}$ листа);

4) геометрического специального плана Пензенск. наместничества, Краснослободск. уезда, села Синдорова, с принадлежащими к нему землями, состоящими во владении русских дворянских крестьян и новокрестьян из Мордвы.

Приблиз. формат 32 на 36 верш.

140.

Макулатурный материал.

В настоящей книге инвентаризовано

140

В числе

Доп. 20

ед. хр.

н.с. Башман

45

св. 8

по наст. описи инвентаризовано
140 ед. ср. - 20 хв. н.с. Башман

П. Г. В. М. А. в Ленинград

Ленинградский музей

№ 25 инвентаризовано

44 (срок хранения)

57

Башман

1948 год

Л. Р. В. Н. Р. В. Д. С. С. С. Р.

141.

Программа открытой школы
С-Петербургской губернской гимназии,
ветеранам императорского
благотворительного общества благородных
дел, интеллигентная инициатива
русской культуры

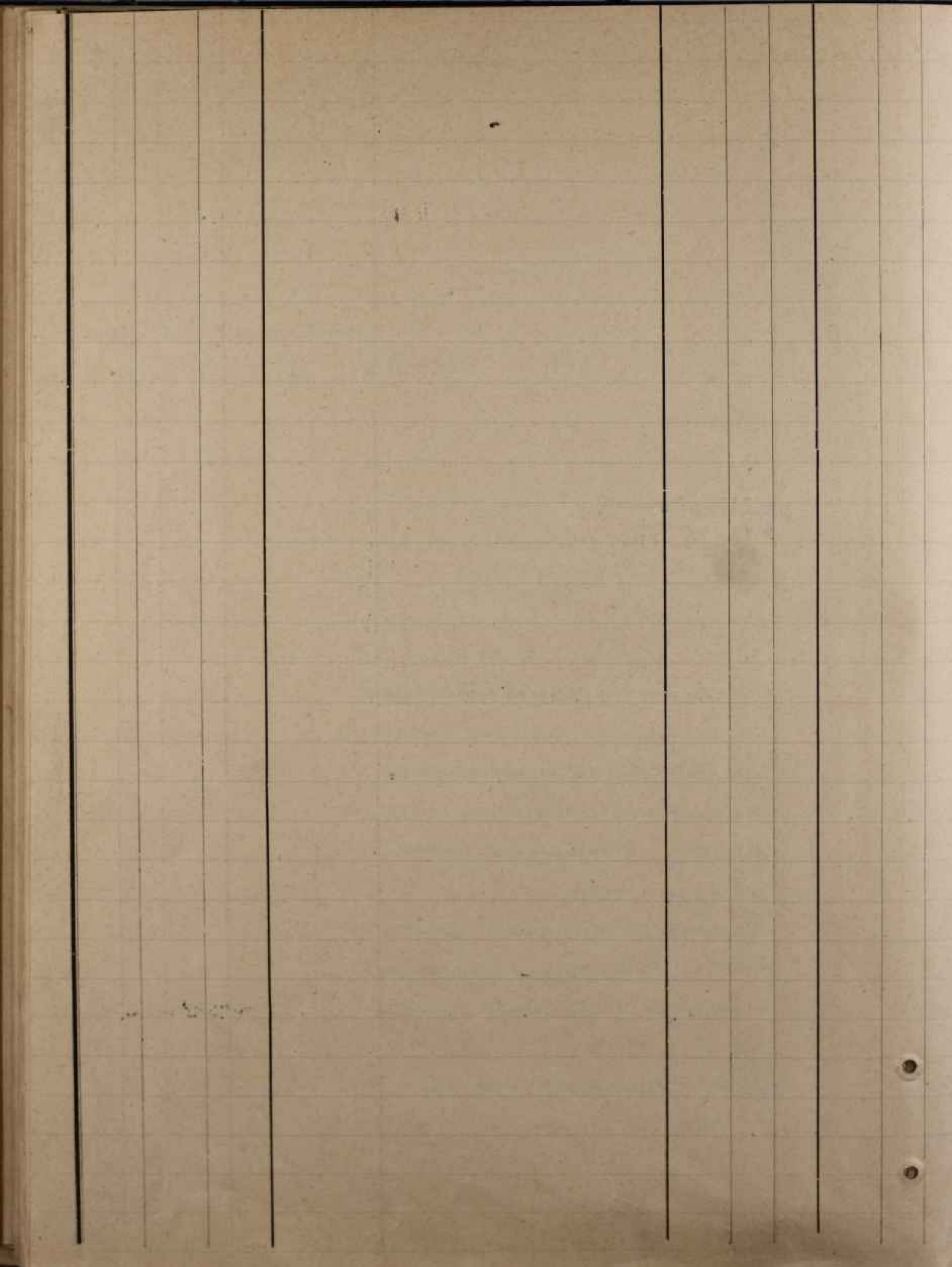
142.

Перписка английского адмирала
Лексера - Каррика с маркизом
де Тиравере о поставке отрядов
адмирала Коробки в 1812.

СФ

143.

Листы английского адмирала
Д. Сачера к адмиралу Свигу
в 1809 и 1813.



В сем брзз протумерозан-
ных 43 штотв
Архив Милкишев
18 марта 1931

пробир. 13/II-367. Гейбер



проб. 11/II-37. Гейбер

Г. А. У.

В настоящей описи заинвентаризовано
 сто сорок три 143 ед. хран.
 в наличии 141 ед. хран.
 Акт ревизии № _____ от 3 II-49.
 4 мая 1949 г.
 Подпись *Кокорин*
 Ц. Г. В. М. А. в Ленинграде

Выбыли № № 135, 137
 инвентарный список № 1 от 12 - 1 1950 г.
 а кто недостает
 141 (сто сорок одна) ед. хр.
 ИКалинина 10.5. 1956 г.

144

Проект учрежде-
 ния Министерт-
 ва военно-морс-
 ких сил России,
 представленный ч.ч.
 Драверса М.М.
 Сперанскому.
 14 ноября
 1811?

Внесено в опись на основании		
акта <u>обнаружения</u> №	от <u>23.7</u>	195 <u>7</u> г.
<u>11одна</u> , № <u>144</u>		ед. хр.
на листе <u>142</u> (сто сортов <u>две</u>)		ед. хр.
Должность <u>ст. м. сотр</u>	Подпись <u>Ильмин</u>	Дата <u>25.7.57</u>

145

Записка Д. Н. Семёвича
 П. И. Фраверее о поведении
 в русской семье Коши. [1810] 19.

Внесено в опись на основании		
акта <u>справки</u> №	от <u>6 июня</u>	195 <u>7</u> г.
<u>№ 145</u> (одна)		ед. хр.
на листе <u>143</u> (сто сортов <u>три</u>)		ед. хр.
Должность <u>н/с</u>	Подпись <u>Гессо</u>	Дата <u>16.6.1961</u>

№	25
В. н.	он. 1.
Д.	45
Т. А.	срок мезь
С. А.	слова
И. П. У. М.	11/11 887

Кан

10/11 887

